



The 700 year-old Harlech Castle and the attractive sandy beaches of Tremadog Bay are just a short stroll from the hotel. Further afield, you can enjoy spectacular walks and memorable scenery.

*Ychydig lathenni o'r gwesty mae Castell hynafol Harlech, ac mae traethau tywodlyd Bae Tremadog o fewn cyrraedd hwylus. O grwydro ymhellach, mae digonedd o lwybrau cerdded gwych a golygfeydd godidog i'w mwynhau.*

Call Tyra or Vicky Wood for availability and booking on **01766 780477**

*Ffoniwch Tyra neu Vicky Wood ar gyfer argaeedd ac ar gyfer bwcio ar* **01766 780477**



Open all year round with special golf packages available.

To enquire about golf at The Royal St. David's Championship Course, please visit their website at [www.royalstdavids.co.uk](http://www.royalstdavids.co.uk)

*Ar agor trwy'r flwyddyn gyda pecynnau golff arbennig.*

*I holi am golff yn cwrs golff brenhinol Dewi Sant, edrychwch ar eu wefan [www.royalstdavids.co.uk](http://www.royalstdavids.co.uk).*



Harlech • Gwynedd • Wales • LL46 2UB  
Tel: **01766 780477** • Fax: **01766 780882**  
Email: [info@branwenhotel.co.uk](mailto:info@branwenhotel.co.uk)  
Website: [www.branwenhotel.co.uk](http://www.branwenhotel.co.uk)

Designed by Synergy Advertising Ltd. Wedi ddylunio gan Synergy Advertising Ltd.

# Y BRANWEN

Hotel, Brasserie & Bar



Your Snowdonia hotel with history, magnificent coastline and championship golf on the doorstep

*Eich Gwesty Eryri gyda hanes, arfordir bendigedig a golff pencampwriaethol ar y stepan drws.*



Located in the heart of the Snowdonia National Park, and nestling below Harlech Castle, Y Branwen is a warm and welcoming family run Hotel, Brasserie and Bar. With a cosy atmosphere and a unique contemporary theme, we offer a high quality service with a personal touch.

*Dan gysgod Castell Harlech yng nghalon Parc Cenedlaethol Eryri, fe ddowch o hyd i westy'r Branwen, a phrofi cynhesrwydd y croeso a geir yno gan y teulu sy'n rhedeg y gwesty, y brasserie a'r bar. Mae'r awyrgylch yn gysurus, yr addurno'n gyfoes ac unigryw, a'r gwasanaeth bob amser o safon ond hefyd yn bersonol.*



The popular and stylish Lounge Bar serves a wide range of hand-pulled cask ales, together with domestic and foreign beers and a large selection of wines and malt whiskies.

*Mae'r bar lolfa deniadol a phoblogaidd yn cynnig dewis da o gwrr casgen, yn ogystal â chwrrw Prydeinig a thramor, gwiñoedd amrywiol a dewis o wisgi brag.*



Our elegant Restaurant offers exceptional dining, with a delicious, innovative, and varied menu that is freshly cooked by our talented and experienced chef.

The ingredients are all locally produced and of the finest quality.

*Yn y bwyty moethus ceir bwyd amheuthun, ac mae cynnwys y fwydlen amrywiol a dyfeisgar wedi'i baratoi gan ein cogyd talentog a phrofiadol. Defnyddiwn gynnrych lleol o'r safon uchaf posib.*



There are seven individually designed bedrooms, some of which have beautiful views of the world renowned Royal St David's Links Golf Course. Each room has character and charm of its own, with exquisite goose down and Egyptian cotton bedding, an en suite bathroom, LCD television, hairdryer, and tea/coffee making facilities.

*Mae yma saith o lofftudd gwahanol wedi'i cynllunio a'u haddurno'n hardd, gyda golygfa ysblennydd o gwrs golff byd-enwog St. Davids o rai ohonynt. Mae gan bob ystafell ddeniadol ei chymeriad arbennig ei hun, gyda chwiltiau o blu gwydd a dillad gwely o gotwm Eiffaidd, ystafell ymolchi en suite, teledu LCD, sychwr gwallt, ac offer i wneud te a choffi.*

